



Proyecto/Guía docente de la asignatura

Asignatura	Metodología de la Investigación		
Materia	Fundamentos teóricos de la traducción profesional e institucional		
Módulo			
Titulación	Máster en Traducción Profesional e Institucional		
Plan	525	Código	53408
Periodo de impartición	Primer cuatrimestre	Tipo/Carácter	Obligatoria
Nivel/Ciclo	Primero	Curso	Primero
Créditos ECTS	3		
Lengua en que se imparte	Inglés/Español		
Profesor/es responsable/s	Dra. Purificación Fernández Nistal Dra. Tamara Pérez Fernández D./Dña. (profesor por designar)		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	Dra. Purificación Fernández Nistal: E-mail: purificacion.fernandez@uva.es Tel.: 975-129140 Dra. Tamara Pérez Fernández E-mail: tamara.perez@fing.uva.es Tel.: 975-129114 D./Dña. (profesor por designar) E-mail: Tel.:		
Departamento	Dpto. de Lengua Española (Área de Traducción e Interpretación) Dpto. de Filología Inglesa		

1. Situación / Sentido de la Asignatura



1.1 Contextualización

Comprendida dentro de la materia *Fundamentos teóricos de la traducción profesional e institucional* del Máster en Traducción Profesional e Institucional, la asignatura obligatoria *Metodología de la investigación* desarrolla en el alumno competencias básicas vinculadas con la investigación en el campo de los Estudios de Traducción. La docencia de esta asignatura se llevará a cabo en el primer cuatrimestre.

1.2 Relación con otras materias

Desde el punto de vista de la contextualización curricular, esta asignatura complementa los conocimientos adquiridos por el alumno en las asignaturas pertenecientes a la materia *Fundamentos teóricos de la Traducción profesional e institucional: Organizaciones internacionales, Análisis del discurso y comunicación intercultural y Teoría e historia de la traducción profesional e institucional*. Además, esta asignatura tiene conexión directa con la materia *Trabajo Fin de Máster*, puesto que sienta las bases para la realización del mismo. Sin embargo, desde una perspectiva general, cabría destacar que está también relacionada con el resto de las materias del máster, ya que ayuda a desarrollar competencias y destrezas vinculadas a cualquier trabajo de naturaleza académica (búsqueda documental, redacción de trabajos científicos, presentación pública de trabajos, etc.).

1.3 Prerrequisitos

La formación propia de un estudiante universitario graduado.

2. Competencias

2.1 Generales

- G1. Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en el área de estudio (traducción profesional e institucional) que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación;
- G2. Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio (traducción profesional e institucional);
- G3. Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios;
- G4. Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones -y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades;
- G5. Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo;



G6. Que los estudiantes desarrollen un compromiso ético en su configuración como profesionales, compromiso que debe potenciar la idea de educación integral, con actitudes críticas y responsables; garantizando la igualdad efectiva de mujeres y hombres, la igualdad de oportunidades, la accesibilidad universal de las personas con discapacidad y los valores propios de una cultura de la paz y de los valores democráticos.

2.2 Específicas

Debido a que la asignatura *Metodología de la investigación* es una asignatura de corte transversal, los estudiantes podrán desarrollar, en función de la temática de su investigación, cualquier competencia específica del *Máster en Traducción profesional e Institucional*. A continuación, se detallan dichas competencias:

COMPETENCIA PROFESIONAL (INTERPERSONAL Y DE PRODUCCIÓN)

- E1. Conocer las necesidades del mercado y la evolución de la demanda para un correcto cálculo del servicio ofrecido y mantener una formación continua.
- E2. Conocer las estrategias para atraer a los clientes potenciales y saber negociar las condiciones, objetivos y finalidad del encargo de traducción.
- E3. Saber trabajar en equipo, presencial o virtual, en un contexto real, en colaboración con otros expertos del ámbito profesional, incluso en una situación multilingüe y multidisciplinar.
- E4. Crear y ofrecer una traducción apropiada al deseo del cliente, sabiendo autoevaluarse y asumir sus responsabilidades.
- E5. Definir las etapas y estrategias de traducción de un documento, saber justificar las decisiones de traducción adoptadas, evaluando los eventuales problemas y buscando las soluciones apropiadas.
- E6. Dominar las técnicas y estrategias de relectura y revisión de una traducción.
- E7. Saber establecer y controlar las normas de calidad.

COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

- E8. Comprender las estructuras gramaticales, léxicas e idiomáticas, así como las convenciones gráficas y ortotipográficas de las lenguas implicadas en la traducción.
- E9. Utilizar estas mismas estructuras y convenciones en las lenguas A y B.
- E10. Desarrollar la sensibilidad hacia los diferentes registros y la evolución de las lenguas.

COMPETENCIA INTERCULTURAL (SOCIOLINGÜÍSTICA Y TEXTUAL)

- E11. Reconocer la función y el significado propios de la variación lingüística (de carácter social, geográfico, histórico, estilístico).
- E12. Identificar en los textos los aspectos verbales y no verbales propios de los sistemas culturales implicados en el proceso traductor y reconocer su trascendencia en el proceso traductor.
- E13. Producir textos aceptables en la cultura de llegada en función de los patrones retóricos de la lengua meta y de las particularidades del género textual previsto en el encargo de traducción.



E14. Analizar y comprender los elementos que proporcionan coherencia y cohesión a un texto, así como los elementos de naturaleza intertextual (presuposiciones, alusiones, estereotipos, etc.).

E15. Analizar y sintetizar textos y discursos generales y especializados en las lenguas de trabajo, identificando los rasgos lingüísticos y de contenido relevantes para la traducción.

E16. Ser capaz de resumir, reestructurar, condensar y pos-editar textos en cualquiera de las lenguas de trabajo.

COMPETENCIA INSTRUMENTAL

E17. Conocer, gestionar y ser capaz de valorar de forma crítica las fuentes y los recursos de información y documentación necesarios para el ejercicio de la traducción general/especializada en las lenguas de trabajo, incluyendo la consulta a expertos.

E18. Utilizar las herramientas informáticas básicas como instrumento específico de ayuda a la traducción en las diferentes fases del proceso traductológico (procesamiento de textos, corrección ortográfica y gramatical, revisión y control de cambios, formateado textual etc.).

E19. Desarrollar un método de trabajo organizado y optimizado gracias al empleo de herramientas informáticas.

E20. Manejar las últimas tecnologías documentales aplicadas a la traducción: sistemas de gestión y recuperación de información electrónica (programas específicos para la gestión terminológica, corpus electrónicos, etc.).

E21. Conocer las posibilidades y las limitaciones de la Traducción Automática (TA), así los programas y con las técnicas de pre y post-edición desarrolladas en este campo de la traducción.

E22. Conocer las principales herramientas profesionales de traducción asistida por ordenador (TAO), de gestión terminológica y de otras TIC y ser capaz de aplicarlas a un proyecto concreto de traducción.

E23. Familiarizarse con nuevas herramientas, especialmente con aquellas necesarias para la traducción de materiales audiovisuales y multimedia.

COMPETENCIA TEMÁTICA

E24. Ser capaz de buscar la información necesaria para comprender de una forma eficaz los aspectos conceptuales y temáticos vinculados al texto original.

E25. Aprender a desarrollar el conocimiento temático en los diferentes campos de especialidad (dominio de conceptos y contenidos básicos, terminología, fraseología, etc.)

3. Objetivos

1. Iniciar al alumno en el lenguaje de la ciencia y la investigación.
2. Estimular hábitos intrínsecos al trabajo como investigadores (desarrollo de un sentido crítico, planteamiento y formulación de conceptos e hipótesis, búsqueda y revisión de fuentes, planificación y estructuración del trabajo de investigación, interiorización de aspectos metodológicos, etc.).
3. Establecer las bases metodológicas para una investigación de calidad.



4. Contenidos y/o bloques temáticos

Bloque 1: Introducción a la investigación científica

Carga de trabajo en créditos ECTS: 1,7

a. Contextualización y justificación

Este bloque temático supone una toma de contacto con los principios básicos de la investigación. Tiene como finalidad analizar los diferentes procesos y fases vinculadas a una investigación de carácter científico.

b. Objetivos de aprendizaje

1. Conocer y utilizar el lenguaje de la ciencia y la investigación.
2. Desarrollar el sentido crítico en función de criterios objetivos.
3. Plantear y formular conceptos e hipótesis de investigación.
4. Llevar a cabo una revisión bibliográfica, filtrando los resultados por su pertinencia para la investigación.
5. Planificar y estructurar un trabajo de investigación.
6. Argumentar con coherencia y objetividad el estado de la cuestión, siguiendo las convenciones de la escritura académica.
7. Interpretar y exponer los resultados de la investigación, indicando las posibles limitaciones del estudio y planteando nuevas líneas.

c. Contenidos

El primer módulo de la asignatura tratará aspectos generales de los diferentes procesos y pasos para la elaboración de una investigación:

- Qué es la investigación: conceptos básicos
- La elección del tema y selección de publicación (revista, editorial, comité científico, etc.)
- Las fuentes de un trabajo científico
 - Pertinencia y calidad
 - Procedimientos y herramienta de búsqueda
 - Estilos de citación bibliográfica
- La lectura: la revisión de la literatura (estado de la cuestión)
- La metodología y el plan de trabajo
- La redacción académica
 - Aspectos generales del proceso de escritura
 - Estructuración del trabajo
- El formato y la presentación
- La exposición pública



d. Métodos docentes

Lección magistral
Aprendizaje por tareas
Resolución de tareas y ejercicios
Aprendizaje cooperativo

e. Plan de trabajo

Durante el transcurso de este bloque temático, se combinarán los distintos métodos docentes especificados previamente, con un enfoque claramente integrador. En las lecciones magistrales, se expondrán los contenidos teóricos relacionados con el bloque temático. En las clases prácticas, se contextualizarán los contenidos expuestos y se llevarán a cabo prácticas dirigidas, utilizando diferentes metodologías docentes (método de proyectos, aprendizaje cooperativo, etc.).

Por otra parte, la plataforma de teleformación Moodle (Campus Virtual) servirá de soporte a las actividades propuestas.

f. Evaluación

En este primer bloque se realizarán las siguientes tareas evaluables (evaluación formativa):

- **Tarea 1 (20% de la evaluación sumativa final):** Revisión bibliográfica que permita conocer el estado de la cuestión sobre los temas proporcionados por el profesorado y elaboración de un *abstract* (junto con palabras clave y referencias bibliográficas), según las normas de estilo proporcionadas por el profesorado, como propuesta para una contribución en un congreso.

g. Bibliografía básica

Rugg, G. y Petre, M. (2004). *The Unwritten Rules of PhD Research*. Maidenhead: Open University Press.
Madsen, D. (1983). *Successful Dissertations and Theses*. San Francisco: Jossey-Bass.
Day, R.A. (1995). *How to Write and Publish a Scientific Paper*. Cambridge: Cambridge University Press.
Brause, R. (2000). *Writing Your Doctoral Dissertation: Invisible Rules for Success*. Londres: Falmer Press.
Eco, U. (2001). *Cómo se hace una Tesis*. Barcelona: Editorial Gedisa.

h. Bibliografía complementaria

Becker, H. S. (1986), *Writing for Social Scientists. How to start and finish your thesis, book or article*. Chicago: Chicago University Press.
Becker, H. S. (1998). *Tricks of the Trade: How to think about Your Research While You're Doing It*. Londres: University of Chicago Press.



- Bell, J. (2005). *Doing Your Research Project*. Maidenhead: Open University Press.
- Bentley, P. J. (2006). *The PhD Application Handbook*. Maidenhead: Open University Press.
- Bolker, J. (1998). *Writing Your Dissertation in Fifteen minutes a Day: A guide to Starting, Revising and finishing Your Doctoral Thesis*. Nueva York: Henry Holt.
- Booth, W.C., Colomb, G. y Williams, J.M. (1995). *The Craft of Research*. Chicago: Chicago University Press.
- Burgess, R. G. (1994). *Postgraduate Education and Training in the Social Sciences - Procedures and Products*. Londres: Jessica Kingsley Publishers.
- Cryer, P. (2006). *The Research Student's Guide to Success*. Maidenhead: Open University Press.
- Delamont, S. y Atkinson P. (2000). *The Doctoral Experience: Success and Failure in Graduate School*. Londres: Falmer Press.
- Delamont, S. y Atkinson P. (2004). *Successful Research Careers: A Practical Guide* Open University Press.
- Dunleavy, P. (2003). *Authoring a PhD*. Basingstoke: Palgrave.
- Ebel, H. F., Bliefert, C. y Russey, W. E. (1987). *The Art of Scientific Writing*. Nueva York: VCH Verlagsgesellschaft.
- Elphinstone, L. y Schweitzer R. (1999). *How to Get a Research Degree: A survival Guide*. St. Leonards: Allen y Unwin.
- Evans, G.R. y Gill, J. (2004). *Universities and Students: a Guide to Rights, Responsibilities and Practical Remedies*. Londres: Kogan Page.
- Farrington, D. (1994). *Universities and the Law*. Londres: Duckworth.
- Finn, J. A. (2005). *Getting a PhD*. Abingdon: Routledge.
- Fitzpatrick, J., Secrist, J. y Wright, D. J. (1998). *Secrets for a Successful Dissertation*. Londres: Sage.
- Gatrell, C. (2006). *Managing Part-time Study: a guide for undergraduates and postgraduates*. Maidenhead: Open University Press.
- Graves, N. y Varma, V. (2000). *Working for a Doctorate, A Guide for the Humanities and Social Science*. Londres: Routledge.
- Glatthorn, A. A. (1998). *Writing the Winning Dissertation: a Step by Step Guide*. Thousand Oaks: Corwin.
- Greenfield, T. (2002). *Research Methods for Postgraduates*. Londres: Arnold.
- Howd, J. (2002). *Breath of Life or Kiss of Death? Your voice and your presentation*. Londres: Capriccio Press.
- Leonard, D. (2001). *A Woman's Guide to Doctoral Studies*. Maidenhead: Open University Press.
- Marshall, S. y Green, N. (2005). *Your PhD Companion*. Londres: How to Books.
- Mauch, J. E. y Birch J. W. (1999). *Guide to the Successful Thesis and Dissertation: A Handbook for students and Faculty*. Nueva York: Marcel Dekker.
- Modern Humanities Research Association. (1991). *MHRA Style Book 4th ed*. Londres: MHRA.
- Murray, R. (2003). *How to survive your viva*. Maidenhead: Open University Press.
- Murray, R. (2005). *Writing for Academic Journals*. Maidenhead: Open University Press.
- Murray, R. (2006). *How to write a thesis*. Maidenhead: Open University Press.
- Murray, R. (2006). *The Handbook of Academic Writing*. Maidenhead: Open University Press.
- Neville, C. (2007) *The Complete Guide to Referencing and avoiding Plagiarism*. Maidenhead: Open University Press.
- Peck, J. y Coyle, M. (1999). *The Student's Guide to Writing*. Basingstoke: Palgrave.



Peters, R. (1992). *Getting What You Came For - the smart student's guide to earning a Master's or a PhD*. Nueva York: Noonday Press.

Phillips, E. M. y Pugh, D. S. (2005). *How to Get a Ph.D.* Maidenhead: Open University Press.

Potter, S. (2006). *Doing Postgraduate Research*. Londres: Sage.

Richardson, L. (1990). *Writing Strategies*. Newbury Park: Sage Publications.

Robinson-Pant, A. (2005). *Cross-cultural perspectives in Educational Research*. Maidenhead: Open University Press.

Rose, J. (2001). *The Mature Student's Guide to Writing*. Basingstoke: Palgrave.

Rudestam, K. E. y Newton, R. R. (1992). *Surviving Your Dissertation*. Newbury Park: Sage Publications.

Ryan, Y. y Zuba-Skerritt, O. (1998). *Supervising Postgraduates for Non-English Speaking Backgrounds*. Maidenhead: Open University Press

Salmon, P. (1992). *Achieving a PhD - ten students' experience*. Stoke-on-Trent: Trentham Books.

Scott, D., Brown, A., Lunt, I., y Thorne, L. (2004). *Professional Doctorates*. Maidenhead: Open University Press.

Taylor, S. y Beasley, N. (2004). *A Handbook for Doctoral Supervisors*. Abingdon: Routledge Falmer.

Turner, B. A. (1989). *The Way of the Thesis*. Londres: Capriccio Press.

Watson, G. (1987). *Writing a Thesis: a guide for long essays and dissertations*. Londres: Longman.

Wallace, A., Schirato, T., y Bright, P. (1999). *Beginning University: Thinking, researching and writing for success*. St. Leonards: Allen y Unwin.

Winfield, G. (1987). *Report on the Social Science PhD, The ESRC Enquiry on Submission Rates*. Londres: ESRC.

Winter, R., Buck, A., y Sobiechowska, P. (1999). *Professional Experience and the Investigative Imagination: the art of Reflective Writing*. Londres: Routledge.

Wisker, G. (2001). *The Postgraduate Research Handbook*. Basingstoke: Palgrave.

Woodward, J. (1992). *How to run a Paper Mill*. Winchester: Information Geometers.

Young, K., Fogarty, M.P. y McRae, S. (1987). *The Management of Doctoral Studies in the Social Sciences*, Londres: Policy Studies Institute.

Young, T.L. (2000). *Successful Project Management*. Londres: Kogan Page.

i. Recursos necesarios

Un ordenador con conexión a Internet para acceder a la plataforma de teleformación (Campus Virtual) en la que estará albergada la asignatura y en la que se desarrollarán gran parte de las actividades de aprendizaje.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
1,7	Semanas 2, 4, 5, 6, 8 y 9,

**Bloque 2: Metodología de investigación en los Estudios de Traducción**

Carga de trabajo en créditos ECTS: 1,3

a. Contextualización y justificación

Este bloque temático supone una toma de contacto con los principios metodológicos básicos en el ámbito de los Estudios de Traducción (EdT). Tiene como finalidad analizar los diferentes procesos y los tipos de estudios que podemos encontrar en esta disciplina.

b. Objetivos de aprendizaje

- Analizar los principales procedimientos de investigación en el marco de los EdT.
- Estudiar los diferentes enfoques metodológicos utilizados en la investigación en los EdT.

c. Contenidos

1. Procedimientos de investigación en los EdT
2. Orientaciones tradicionales de la investigación en EdT
3. Tipos de estudios realizados y principales temáticas abordadas
 - Estudios cualitativos
 - Estudios cuantitativos
 - Estudios mixtos (cuantitativos y cualitativos)

d. Métodos docentes

Lección magistral

Aprendizaje por tareas

Resolución de tareas y ejercicios

Aprendizaje cooperativo

e. Plan de trabajo

Durante el transcurso de este bloque temático, se combinarán los distintos métodos docentes especificados previamente, con un enfoque claramente integrador. En las lecciones magistrales, se expondrán los contenidos teóricos relacionados con el bloque temático. En las clases prácticas, se contextualizarán los contenidos expuestos y se llevarán a cabo prácticas dirigidas, utilizando diferentes metodologías docentes (método de proyectos, aprendizaje cooperativo, etc.).

Por otra parte, la plataforma de teleformación Moodle (Campus Virtual) servirá de soporte a las actividades propuestas.



f. Evaluación

En este módulo se realizarán dos tareas en el marco de la evaluación formativa y sumativa:

- **Tarea 2 (20% de la evaluación sumativa final):** Elaboración de un índice, esquema de trabajo, marco metodológico y principales referencias bibliográficas en relación con su TFM en el marco de los EdT, incluyendo la bibliografía pertinente.

g. Bibliografía básica

Kruger, A., Wallmach, K. y Munday, J. (2013). *Corpus-based translation studies: research and applications*. Londres: Bloomsbury.

Mikhailov, M. y Cooper, R. (2016). *Corpus linguistics for translation and contrastive studies: a guide for research*. Londres: Routledge.

Rojo, A. (2013). *Diseños y métodos de investigación en traducción*. Madrid: Síntesis.

Saldanha, G. y O'Brien, S. (2013). *Research Methodologies in Translation Studies*. Manchester: St. Jerome Publishing.

Sánchez-Gijón, P., Torres-Hostench, O. y Mesa-Lao, B. (Eds.). *Conducting Research in Translation Technologies*. Oxford: Peter Lang.

Tirkkonen Condit, S. y Jääskeläinen, R. (2000). *Tapping and mapping the processes of translation and interpreting: Outlooks on empirical research*. Ámsterdam: John Benjamins.

Williams, J. y Chesterman, A. (2007). *The Map. A Beginner's Guide to Doing Research in Translation Studies*. Manchester: St. Jerome Publishing.

h. Bibliografía complementaria

Hatim, B. y Munday, J. (2004). *Translation: An advanced resource book*, Londres y Nueva York: Routledge.

Munday, J. (2001). *Introducing Translation Studies: Theories and applications*. Londres y Nueva York: Routledge.

Rovira-Esteva, S., Orero, P. y Franco Aixelá, J. (Eds.) (2015). *Bibliometric and Bibliographical Research in Translation Studies*. In *Perspectives: Studies in Translatology*, 23(2), 159-160.

Venuti, L. (2004). *The Translation Studies Reader*. Londres y Nueva York: Routledge.

i. Recursos necesarios

Un ordenador con conexión a Internet para acceder a la plataforma de teleformación (Campus Virtual) en la que estará albergada la asignatura y en la que se desarrollarán gran parte de las actividades de aprendizaje. Por otra parte, será necesario también tener acceso a los repositorios bibliográficos clásicos de los EdT a través de los recursos de la Biblioteca Universitaria de la UVA.

j. Temporalización



CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
1,3	Semana 9 en adelante.

5. Métodos docentes y principios metodológicos

Tal y como se ha detallado en los diferentes bloques de contenidos, los métodos docentes que se aplicarán en esta asignatura son los siguientes:

- Lección magistral participativa
- Aprendizaje por tareas
- Resolución de tareas y ejercicios
- Aprendizaje cooperativo

6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas (T/M)	10	Estudio y trabajo autónomo individual	40
Clases prácticas de aula (A)	13	Estudio y trabajo autónomo grupal	12
Laboratorios (L)			
Prácticas externas, clínicas o de campo			
Seminarios (S)			
Tutorías grupales (TG)			
Evaluación			
Total presencial	23	Total no presencial	52

7. Sistema y características de la evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Tarea 1: Elaboración de un <i>abstract</i> con su bibliografía, según las normas de estilo proporcionadas por el profesorado, como propuesta para una contribución en un congreso.	20%	Dentro del Bloque 1. EVALUACIÓN FORMATIVA Y SUMATIVA El sistema de calificaciones empleado será el establecido en el Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre.
Tarea 2: Elaboración de un índice y esquema de trabajo para el TFM con su bibliografía correspondiente.	20%	Dentro del Bloque 2. EVALUACIÓN FORMATIVA Y SUMATIVA El sistema de calificaciones empleado será el establecido en el Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre.
Tarea final: Trabajo final de investigación sobre una de las temáticas proporcionadas por el profesorado, siguiendo las normas de estilo que	60% trabajo escrito y 10%	EVALUACIÓN FORMATIVA Y SUMATIVA El sistema de calificaciones empleado será el establecido en el Real Decreto



se indiquen. Este trabajo será, además, presentado de forma oral en formato vídeo, que deberá subirse a la plataforma Campus Virtual.	presentación en vídeo de 3 minutos máximo)	1125/2003, de 5 de septiembre.
---	--	--------------------------------

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
 - Los estudiantes tendrán que entregar en tiempo y forma TODAS LAS TAREAS DE APRENDIZAJE detalladas en la tabla precedente (v. Instrumentos/procedimiento de evaluación), pues todas formarán parte de la evaluación formativa y sumativa de la asignatura.
- **Convocatoria extraordinaria:**
 - Los estudiantes tendrán que entregar en tiempo y forma TODAS LAS TAREAS DE APRENDIZAJE detalladas en la tabla precedente (v. Instrumentos/procedimiento de evaluación), pues todas formarán parte de la evaluación formativa y sumativa de la asignatura.

8. Consideraciones finales

Tal y como hemos venido explicando a lo largo de la guía docente, la asignatura está albergada en la plataforma de teleformación Moodle (Campus Virtual UVa), sistema que facilita en gran medida la **comunicación constante** entre las docentes y los alumnos. Todas las dudas que os surjan durante el desarrollo de la asignatura, podréis plantearlas en los diferentes "Foros de dudas" de la plataforma; asimismo, podréis escribirnos por correo electrónico (aparecen especificadas las direcciones en la primera página de la presente guía docente) planteando cualquier cuestión.

Cualquier aviso o cambio que se pueda producir en el transcurso de la asignatura será avisada por medio de la plataforma con la suficiente antelación.